



LCIE

Accréditation  
N° 5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr



LCIE N°: 628145D

# LICENCE

Délivrée à :  
*Delivered to:*

**LEGRAND FRANCE**  
Parc International de Sophia-Antipolis Quartier les 3 moulins  
159, rue Jean Joannon B.P. 729 - 06633 ANTIBES CEDEX -  
FRANCE

Site de fabrication :  
*Factory:*

**LEGRAND FRANCE (0182AP)**  
Parc International de Sophia-Antipolis Quartier les 3 moulins 159,  
rue Jean Joannon B.P. 729 - 06633 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Produit :  
*Product:*

**Interrupteur automatique à courant différentiel résiduel avec  
dispositif de protection contre les surintensités incorporé (DD)**  
*Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent  
protection (RCBO's)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*

**LEGRAND**

Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Gamme/series DX<sup>3</sup> - 4,5kA  
Références voir annexe/references see annex

Caractéristiques nominales et principales :  
*Rating and principal characteristics:*

Voir annexe/see annex

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

Ajout de références produit / add product references  
Marquage additionnel selon/  
*Additional marking according to IEC 60947-2:2006+A1:2009*

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61009-1:2004 +A11:2008 +A12:2009 +A13:2009  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

Rapports d'essai/test reports n° 86857-577978A, 868 57-577978A/1  
à/to 86857-577978A/4, 105276-608584C, 114533-628145C,  
114533-628145C/1, 114533-628145C/2

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancels and replaces (if necessary):*

Licence n° 608584D du 2011-09-28

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

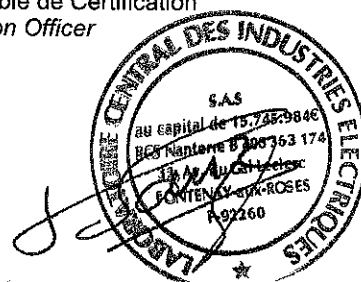
*On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 2012-08-10

**Jean LANZO**  
Responsable de Certification  
Certification Officer

Date de fin de validité -  
*Limit expired date:*

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*



LCIE 33, av du Général Leclerc  
Laboratoire Central BP 8  
des Industries Electriques 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60 Société par Actions Simplifiée  
Fax : +33 1 40 95 86 56 au capital de 15 745 981 €  
contact@lcie.fr RCS Nanterre B 408 363 174  
www.lcie.fr



LCIE

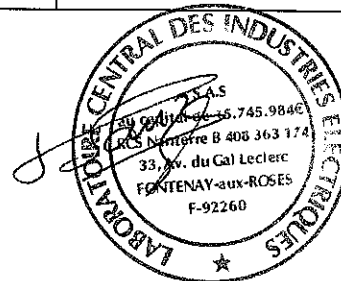
**RÉFÉRENCES ET CARACTÉRISTIQUES DES APPAREILS /  
REFERENCES AND CHARACTERISTICS OF APPLIANCES**
**GAMME / SERIES DX<sup>3</sup> - 4,5kA**

Références / References	In(A)	IΔn(mA)	Type	Courbe	Références / References	In(A)	IΔn(mA)	Type	Courbe
410700	10	10	AC	C	LG2164	2	30	AC	B
410701	16	10	AC	C	LG2165	3	30	AC	B
410702	2	30	AC	C	LG2166	6	30	AC	B
LG2156	3	30	AC	C	4107 34	10	30	AC	B
410703	6	30	AC	C	LG2167	13	30	AC	B
410704	10	30	AC	C	4107 35	16	30	AC	B
LG2157	13	30	AC	C	4107 36	20	30	AC	B
410705	16	30	AC	C	LG2168	25	30	AC	B
410706	20	30	AC	C	LG2169	32	30	AC	B
410707	25	30	AC	C	LG2170	2	30	A-HPI	B
410708	32	30	AC	C	LG2171	3	30	A-HPI	B
410722	2	300	AC	C	LG2172	6	30	A-HPI	B
LG2158	3	300	AC	C	LG2173	10	30	A-HPI	B
410723	6	300	AC	C	LG2174	13	30	A-HPI	B
410724	10	300	AC	C	LG2175	16	30	A-HPI	B
LG2159	13	300	AC	C	LG2176	20	30	A-HPI	B
410725	16	300	AC	C	LG2177	25	30	A-HPI	B
410726	20	300	AC	C	LG2178	32	30	A-HPI	B
410727	25	300	AC	C	LG2162	10	10	AC	B
410728	32	300	AC	C	LG2163	16	10	AC	B
410750	2	30	A-HPI	C					
LG2160	3	30	A-HPI	C					
410751	6	30	A-HPI	C					
410752	10	30	A-HPI	C					
410748	13	30	A-HPI	C					
410753	16	30	A-HPI	C					
410754	20	30	A-HPI	C					
410755	25	30	A-HPI	C					
410756	32	30	A-HPI	C					





<b>Caractéristiques techniques / Technical Characteristics</b>		<b>EN 61009-1</b>
Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i>		oui / yes
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)		230
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)		Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)		50
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)		Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :		Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :		sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :		~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :		2
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :		1 (neutre à gauche/ <i>1 Neutral on left</i> )
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :		B, C
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage Uimp</i> : (V)		4000
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)		30°C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)		-25°C à / <i>to</i> +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)		4500
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)		3000
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :		35mm
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I<sup>2</sup>t)</i> :		3
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :		Fermé/ <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :		IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :		II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :		En tableau – sur rail/ <i>Panel board/on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i>		
Non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>		
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :		À trou/ <i>Pillar terminal</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)		4
Mode de commande / <i>Operating means</i>		Manette/ <i>lever</i>





LCIE

Caractéristiques techniques / <i>Technical Characteristics</i>	IEC 60947-2
Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Moulé/Moulded case
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	manoeuvre dépendante à main/ <i>Dependent manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Inapte / <i>Not suitable</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non / <i>No</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe / <i>Fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	230
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	250
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1 (neutre à gauche/ <i>1 Neutral on left</i> )
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	9000
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity : Icu</i> : (A)	6000
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity : Ics</i> : (A)	4500
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A (environnement / <i>environment</i> 1)
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50
Degré de pollution / <i>Pollution degree</i>	2
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i>	35mm

Rapports d'essai pris en compte pour marquage additionnel :  
 n°86857-577978b, 86857-577978b/1 à / to 86857-577978b/4  
 n°114533-628145E, 114533-628145E/1, 114533-628145E /2

